

INFORMAȚII PERSONALE

DOBROMIRESCU N. MIRELA (Căs. AVERIKIOS)



✉ maverikiou@hotmail.com

Sexul femeiesc | Data nașterii 09/11/1979 | Naționalitatea Română

LOCUL DE MUNCA

Seminarul Teologic Ortodox „Sfântul Vasile cel Mare”, din Iași

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

2023	Profesor Liceul Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași Activitate didactică Limba latină
2021 - prezent	Profesor Uniunea Elenă din România, Iași Activitate didactică Limba neogreacă
2020 - prezent	Cadru didactic asociat Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Facultatea de Litere, Filologie clasică Activitate didactică, Mentorat practică de specialitate Profesor Școala „Varlaam Mitropolitul”, Iași Activitate didactică, Mentorat Limba latină
2019 - prezent	Profesor Seminarul Teologic Ortodox „Vasile cel Mare” , Iași; Colegiul Național de Artă „Octav Băncilă” , Iași Activitate didactică Limba latină, Limba greacă veche, Limba neogreacă
2018 - 2019	Profesor Liceul Teoretic „Mihail Sebastian” , Brăila, Colegiul Național „Ana Aslan” , Brăila, Școala Gimnazială „Ion Creangă” , Brăila, Școala Gimnazială „Ion Luca Caragiale” , Brăila, Școala Gimnazială „Alexandru Ioan Cuza” , Brăila, Seminarul Teologic Ortodox „Vasile cel Mare” , Iași - Activitate didactică, dirigenție Limba latină, Limba neogreacă
2017 - 2018	Profesor

Liceul Teoretic „Mihail Sebastian” , Brăila, Colegiul Național „Ana Aslan” , Brăila, Școala Gimnazială „Ion Creangă” , Brăila, Școala Gimnazială „Ion Luca Caragiale” , Brăila, Școala Gimnazială „Sf. Andrei” , Brăila

• Activitate didactică, dirigenție
Limba latină, Managementul proiectelor

- 2016 – 2017 **Profesor**
Liceul Teoretic „Mihail Sebastian” , Brăila, Colegiul Național „Ana Aslan” , Brăila, Colegiul Tehnic „N. Nenițescu” , Brăila
• Activitate didactică, dirigenție
Limba latină, Managementul proiectelor
- 2015 – 2016 **Profesor**
Colegiul Național „Ana Aslan” , Brăila
• Activitate didactică
Managementul proiectelor

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

- Iulie 2019 **Definitivat în învățământul preuniversitar**
- 2018 - prezent **Doctorand**
Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” , Facultatea de Litere, școala Doctorală de Studii Filologice, Iași
- 2016 – 2018 **Filolog clasic**
Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” , Facultatea de Litere, Masterat de Limbi, Literaturi și Civilizații Străine (clasice)
- 2017 **Universitatea „Dunărea de Jos” , Departamentul pentru pregătirea personalului didactic, Programul de formare psihopedagogică, Nivel II, Galați**
- 2016 - 2017 **Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” , Facultatea de Psihologie și Științe ale Educației, Departamentul pentru pregătirea personalului didactic, Programul de formare psihopedagogică, Nivel I, Iași**
- 2010 – 2015 **Filolog (licență)**
Universitatea din Creta, Grecia, Facultatea de Filosofie, Secția de Filologie, Specializare în lingvistică.
- 2007 – 2008 **Universitatea din București, Facultatea de Litere, Specializarea arabă – hindi**
- 2002 – 2003 **Universitatea de Vest Timișoara, Școala de Înalte Studii Europene Comparative, Master în științe politice**
- 2003 - 2004 **Universitatea din Creta, Grecia, Facultatea de Sociologie, Master în științe politice (Bursă Erasmus)**
- 1998 - 2002 **Economist (licență)**
Universitatea Babeș – Bolyai, Facultatea de Studii Europene, Specializarea Managementul Instituțiilor Europene, Cluj - Napoca
- 1994 - 1998 **Interpret cu studii medii**
Liceul Teoretic „Nicolae Iorga” , Brăila, filologie bilingvă (engleză – franceză)

COMPETENȚE PERSONALE

Limba maternă Limba română

Alte limbi străine cunoscute

Limba neogreacă

Limba engleză

Limba franceză

	ÎNȚELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Limba neogreacă	C2	C2	C2	C2	C2
Universitatea din Creta, Grecia, Facultatea de Filosofie, Secția de Filologie, Specializare în lingvistică					
Limba engleză	C2	C2	C2	C2	C2
Atestat Profesional, Liceul Teoretic „Nicolae Iorga” Braïla – profil bilingv					
Limba franceză	B2	B2	A2	A2	A2
Atestat Profesional, Liceul Teoretic „Nicolae Iorga” Braïla – profil bilingv					

Competențe de comunicare

- Spirit de echipa, capacitatea de a crea relații bazate pe încredere și empatie, capacitatea de a comunica constructiv în situații sociale diferite, abilități de ascultare activă și consiliere, abilitatea de a media relații interpersonale.
- Abilitatea de a înțelege, de a exprima și de a interpreta gânduri, sentimente și fapte atât pe cale orală cât și în scris
- Abilități de mediere și înțelegere culturală; studierea culturii și civilizației: anglo – saxone, franceze, islamice, hindi, antice (greacă și latină) și neoelene.

Competențe dobândite la locul de muncă

- Capacitate de adaptare, comunicare, creativitate, relații cu un public cu diversitate multiculturală

Competențe digitale

- o bună cunoaștere a Microsoft Office™, Praat Linguistics, Duration Scripts.

Permis de conducere

Alte competențe

- Categoria B
- Competențe consultative
- Competențe de consiliere și orientare
- Competențe psiho-pedagogice

Informații suplimentare

Conferințe

International Conference European Integration -Realities And Perspectives, 18th Edition, 19-20th May 2023, *The Origin of the Aromanians-Ideological Controversies*

International Conference European Integration-Realities And Perspectives 17th edition, 12-14 May 2022, *Ethnonyms of the Aromanians. Etymology of the Word Vlach/Wallach. Exonym and Endonym? Ioan Caragiani's Approach*

The 12th International Conference The Danube -Axis Of European Identity, June 29th, 2022, *Folk Poetry in the Conception of Ioan Caragiani*

Simpozionul Antichitatea și moștenirea ei spirituală, Iași 12-13 noiembrie 2021: Mirela Averikios, *Ioan Caragiani, traducător de folclor neogrecesc în limba română*

Colloquium Antiquitatis, Iași, 25-26 mai 2018: Mirela AVERIKIOS, *Răpirea Europei: traducere din Moschus, Εὐρώπη, v. 64-123.*

Publicații:

Averikios, Mirela, „Epistolierul Ioan Caragiani”, vol. *Florilegium doctorale Eugenio Munteanu septuagesimum annum peragenti a discipulis gratitudinis causa offertum*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Colecția Fontes Traditionis, 2023 (în curs de publicare), pp. 136-143.

Averikios, Mirela, „Aromanian Folklorist IOAN D. CARAGIANI”, în *Journal of Romanian Literary Studies*, Târgu Mureș, nr. 33/ 2023, pp. 640-650.

Averikios, Mirela, „Aromânul Ioan D. Caragiani la *Junimea*”, în *Scriptor* Anul IX, nr. 101-102, Ed. Junimea, Iași, 2023, pp. 29-31.

Colaborare la ediția: Iuliu A. Zanne, *Proverbele românilor din România, Basarabia, Bucovina, Ungaria, Istria și Macedonia. Proverbe, ziceri, povește, cuvinte adevărate, asemănări, idiotisme și cimilituri*, editura Vasiliana '98, Iași, 2019, vol. I, II, III (restabilirea textelor în greacă veche și neogreacă).

Dobromirescu Averikios, M., *Motivul literar al „ospitalității umile” la Homer și Callimah*, Ed. PIM, Iași, 2022, ISBN 978-606-13-7183-9 (60 p.)

Proiecte

Colaborator extern în cadrul proiectului de cercetare *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern (1780-1830)*, tip TE (tinere echipe), cod PNII-RU-TE-2014-4-1108, finanțat de UEFISCDI și implementat la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, în perioada 2015-2017.

Seminarii și lucrări

Fonetică practică și experimentală: Sunetele bilabiale închise

Probleme de achiziție fonologică: *Achiziția fonologică a copiilor cu deficiențe de limbaj*

Abordări interlingvistice ale lexicului și sintaxei: *Grupul nominal în limba română greacă. Studiu comparativ.*

Seminar educațional de pregătire continuă pe tema „Probleme ale învățării și predării limbii neogrecești ca limbă străină”

Burse:

- Bursă de studiu ERASMUS, 2003-2004, Universitatea din Creta, Grecia, Facultatea de Sociologie, Master în Științe Politice
- Se furnizează la cerere

[Alte informații](#)